



Children's Mission

WITH THE LORD FOR THE CHILDREN



GLOBALT

Millioner dør af pandemien og dens følger S. 5

FILIPPINERNE

Ernæringsprogram på trods af restriktioner S. 5

CONGO

Bonifrida startede eget bageri S. 8

NR 2 2021



Children's Mission

INDHOLD

- 2 Leder
- 3 Begivenheder i 2020
- 4 Uddannelse
- 5 Sundhed
- 6-7 Humanitær hjælp
- 8 Samfundsudvikling

DANMARK

**CHILDREN'S MISSION
SKANDINAVISK BØRNEMISSION**

POSTADRESSE:

Brobyvej 72, 2650 Hvidovre

TELEFON: 53537304

E-MAIL: info@childrensmmission.dk

WEB: www.childrensmmission.dk

CVR-NR.: 1750 1682

BESTYRELSE

Peter Thomsen, Arne Panduro,
Bo Wallenberg

BANK:

Nordea, Søborg Afdeling
Reg. nr.: 2256
Konto nr.: 6445 550 599

MOBILEPAY: 80574

GIRO: 921-6464

FØROYAR

**SKANDINAVISKA
BARNAMISSIONIN**

POSTADRESSE:

Skandinaviska Barnamissionin,
Føroya Deild,
Reyngøta 19, FO-100 Tórshavn

E-MAIL: skandinaviskabarna-
missionen@hotmail.com

Postgiro: 9870-431.047.1
Norðoya Sparikassi: 9865-101.620.7
Betri Banki: 9181-120.980.0
BankNordik: 6460-101.594.1
Suðuroyar Sparikassi: 9870-101.148.1

REDAKTØR: Eva Ruderstam

OVERSÆTTELSE FRA SVENSK:

Svend Løbner

FORSIDEBILLEDE: Rumænsk pige

OPSÆTNING: PCG Malmø

TRYK: All-Media Øresund, Malmø



Solen står op hver morgen

Kære faddere og livreddere!

Min far Sigvard, der grundlagde Children's Mission og var min mentor og lærer, havde mange fine lignelser, som han fortalte mig på forskellige tidspunkter i mit liv. En af disse var: Når livet er mest mørkt, skal du gøre som fuglene og begynde at synge midt om natten, for så ved du, at dagry snart kommer!

Vi har alle været igennem en utrolig hård tid under pandemien. Det har især ramt vores ældre, der er blevet isoleret uden social kontakt og ikke har været i stand til at leve et normalt liv med børn, familie og venner. Dette må have været frygtelig hårdt og tærende, men jeg vil opfordre dig til at holde ud i den lille tid, der er tilbage! Nu kommer daggryet, og vaccinen giver os nyt håb om endelig at kunne mødes og kramme hinanden igen. Det vil stadig være anderledes, men livet vil langsomt vende tilbage til det normale.

For Children's Mission har det været udfordrende at omstille meget af vores udviklingsarbejde til humanitær indsats, men vi har gjort en fantastisk indsats i alle de 17 lande, vi arbejder i, og jeg er så stolt af og glad for vores medarbejdere, der har gjort en heroisk indsats.

På grund af "lockdown" har fattige mennesker lidt af sult, og vi har hjulpet titusinder af nødlidende familier i Europa, Afrika og Asien.

En anden tragisk konsekvens af pandemien er, at antallet af børneægteskaber er steget drastisk. I desperation har forældre solgt deres små piger ind i børneægteskaber, for at resten af familien kunne få noget at spise. Derfor er det yderst vigtigt for os at hjælpe alle vores

skolebørn og deres familier med mad, så vi kan beskytte de små piger. Vi arbejder også hårdt for at få børnene tilbage til Children's Missions kostskoler, som vi har tilpasset den nye Corona-virkelighed.

I givere har været helt fantastiske og trofast stået ved vores side. Det er rørende at se, hvor generøse I er, og den respons vi har fået på vores fødevarepakke-kampanjer. Dette har betydet, at vi ikke behøvede at bekymre os om økonomien, men at vi har kunnet fokusere på at redde menneskeliv. Vores svenske genbrugsbutikker "Öppna Hjärtat" har haft det hårdt, men også her er det lykkedes at vende udviklingen.

Sammen med jer givere har vi gennemgået en af de sværeste kriser i moderne tid. Mens vores arbejde har været allermest nødvendigt, har vores elskede givere stået ved vores side og gjort dette muligt! Jeg lover at forvalte denne tillid, så både Herren, jer og vi kan være stolte af det!

Ud over hele arbejdet med pandemien er vores regelmæssige arbejde fortsat for fuldt tryk. Det er med glæde, at jeg selv læser og ser, hvor meget vi har gjort på trods af alle udfordringerne. Jeg håber, at du er lige så glad.

Til sidst vil jeg bare endnu en gang sige:

Hold ud, for snart bryder daggryet igen. Vi er på vej mod lysere tider!



Bo Wallenberg
**BO WALLENBERG
GENERALSEKRETÆR**

WWW.CHILDRENSMISSION.DK

BEGIVENHEDER I 2020

JANUAR

Skattefradrag. Den 1. januar 2020 blev Children's Mission i Sverige godkendt til skattefradrag, så givere under visse betingelser får 25 procent af deres gaver tilbage i skat.

Vulkanudbrud. Den 12. januar skete et vulkanudbrud i Filippinerne. Taal-vulkanen brød ud 100 km syd for Manila, og Children's Mission uddelte nødhjælp til 500 familier.

FEBRUAR

Indvielse i Landskrona. Den 22. februar blev "Öppna Hjärtat Second Hand" indviet i den svenske by Landskrona. Som i de øvrige Öppna Hjärtat-butikker, går alt overskud til Children's Missions arbejde.

MARTS

Pandemi. Den 11. marts klassificerede WHO Corona-udbruddet som en pandemi. Coronapandemien har domineret Children's Missions arbejde, både i Norden og i arbejdslandene. I løbet af året har Children's Mission arbejdet med humanitær hjælp og distribueret mad til nødlidende gennem vores partnerorganisationer. Vi har også fortsat vores almindelige arbejde på delvist nye måder.

JUNI

Anderledes sommeraktiviteter.

Lejrskolen i ukrainske Dubechno måtte lukkes på grund af restriktioner. I stedet tog Children's Mission hjem til sårbare familier og organiserede hjemmefestivaler i børnenes hjembyer.

AUGUST

Ekspllosion i Libanon. Den 4. august opstod en eksplosion i Beirut, der ødelagde hundredtusindvis af hjem. Sammen med Roula Semb-Johansson lavede Children's Mission en indsamling for at hjælpe familier med at reparere deres beskadigede hjem.

NOVEMBER

Tyfoner i Filippinerne.

I november fejede tyfonerne Rolly og Ulysses ind over Filippinerne. Children's Mission rejste til den berørte provins Albay for at hjælpe 500 familier i seks landsbyer efter Rollys hærgen. Da tyfonen Ulysses trak ind mod Luzon og Manila, søsatte Children's Mission en ny stor indsats, hvor de uddelte mere end 2.000 fødevarerpakker, som sørgede for mad til 10.000 mennesker.

Lukkede murstenfabrikker. I november og december blev murstensfabrikkerne i Pakistan lukket som led i myndighedernes ønske om at reducere forurening. For murstensarbejderne førte dette til akut fødevarerangel. Children's Mission uddelte fødevarerpakker til de sårbare familier.

DECEMBER

Konsortium til forebyggende arbejde. I december 2020 grundlagde man Kenya for Resilience-konsortiet, baseret på et samarbejde, der startede i 2019. Children's Mission Africa er værtsorganisation, men konsortiet engagerer en bred vifte af organisationer, der hjælper hinanden med at udvikle forskellige forebyggelsesprojekter.

Anderledes julekampagne.

Op til jul gjorde Children's Mission traditionen tro en stor indsats, men i år blev det på en anden måde.

I Ukraine medførte

pandemien at måtte holde mange mindre sammenkomster i stedet for de store julefester, som vi plejer at holde. Alligevel fik mere end 20.000 sårbare mennesker hjælp til julen i form af mad, tøj og julegaver. Ud over familier med børn og ældre, hjalp Children's Mission også patienter på hospitaler og fanger i fængsler.





Uddannelse

BANGLADESH

Uddannelse til udsatte

Children's Mission Bangladeshs partner, Agape Social Concern, hjælper sårbare mennesker med at få en uddannelse på kostskolen Home of Peace.

Den 17. marts 2020 besluttede regeringen at lukke alle skoler i Bangladesh for at mindske risikoen for spredning af Covid-19.

I den første periode med nedlukning blev mange af vores elever boende på Home of Peace, da det var vanskeligt for forældrene at komme hen på kostskolen og hente dem.

Efterhånden blev børnene hentet

hjem. Inden børnene og deres forældre forlod Home of Peace, fik de information om, hvordan man undgår Coronasmitte. De modtog også mundbind.

I år 2020 fik 504 børn i 1. – 10. klasse skolegang gennem Home of Peace. Alle elever kommer fra dårligt stillede og marginaliserede familier. Børn fra disse områder er i høj risiko for at ende i børnearbejde, børneægteskab og menneskehandel. Hos Home of Peace får de foruden en gratis uddannelse også nærende mad og kontakt med personale, der går op i deres velbefindende,

så de kan føle sig sikre og glade.

– Vores mål er at løfte dårligt stillede mennesker ud af fattigdom gennem forskellige initiativer, såsom gratis skolegang og kurser i syning, computer og jordbrug. Vi ønsker at skabe opmærksomhed om vigtige problemer og tilbyde basal sundhedshjælp og rent vand, siger Albert Mridha fra Agape Social Concern.

I årenes løb har ASC nået ud til 110.000 mennesker. 11.000 mennesker har fået en voksenuddannelse, og 21.500 unge har bestået eksamen.

FILIPPINERNE

Uddannelse med udfordringer

For Children's Mission Philippines var 2020 et udfordrende år. Den 14. marts indførte den filippinske regering en national nedlukning, der satte samfundet i stå. Covid-19 førte til tusinder af dødsfald, men også en socioøkonomisk krise for sårbare familier.

I børnebyen Open Heart Children's Village betød Covid-19 og nedlukningen, at børnene ikke kunne forlade børnebyen eller møde deres slægtninge. Det sværeste var at håndtere børnenes følelser, når de følte sig begrænsede. Men det hjalp med dejlige miljø og den

atmosfære, der findes i børnebyen.

I stedet for at fokusere på krise og modgang valgte husfamilierne at fokusere på troen på Gud.

Det var også et år med usikkerhed i det filippinske uddannelsessystem. I lang tid vidste ingen, hvad der ville ske med skolerne, fordi det var forbudt at mødes. I maj begyndte regeringen at tale om eksperimenter med fjernundervisning, såkaldt Blended Learning. Children's Missions skoler søgte om at deltage i forsøgene, og det lykkedes at få Open Heart Preschool (børnehave-

klasse 1 og 2), Molfrid School (fra børnehaveklasse til 6. klasse) og Shining Light School (fra børnehaveklasse til 6. klasse) med – i alt 389 børn. Lærerne fik et kursus og påbegyndte forberedelserne, og i august 2020 kunne skolerne åbne på en Coronavenlig måde.

Undervisningen er baseret på fjernundervisning, dels via tekniske platforme og dels via opgaver, som børnene får tilsendt. Undervisningen på Children's Missions skoler er blevet bemærket og godkendt af Undervisningsministeriet.



Sundhed

Håndvask på skolen i Lokichoggio.

CORONA-PANDEMIEN

Millioner dør af pandemien og dens følger

Mere end tre millioner mennesker er døde af Covid-19 verden over. Lige så mange er døde på grund af nedlukninger og restriktioner. Samtidig er flere millioner piger blevet tvunget til børneægteskab i kølvandet på pandemien.

Dødsfald på grund af nedlukninger findes næsten udelukkende i fattige lande uden økonomiske sikkerhedsnet. Når folk bliver arbejdsløse på grund af nedlukning af samfundet, og når det almindelig sundhedsvæsen ikke fungerer, fører det til sult og død. Mødre dør under fødslen, nyfødte dør i deres første levedage, mens tilfælde af lungebetændelse, diarré og malaria stiger, fordi folk er underernærede og ikke kan vaccineres.

Børneægteskaber er også steget drastisk under pandemien. Når skoler lukkes, og fattige familier bliver endnu fattigere, tvinges forældre til at gifte deres døtre væk for at have færre børn at forsørge.

Unicef anslår, at 13 millioner flere børneægteskaber bliver indgået mellem 2020 og 2030 end forventet, hvis pandemien og lukningerne ikke havde bremset mange bestræbelser på at forhindre børneægteskaber.

Children's Mission har gennem hele pandemien uddelt fødevarerpakker i alle vores aktivitetslande for at hjælpe mennesker i nød. Vi arbejder også aktivt for at forhindre børneægteskab ved at lade piger gå på vores skoler og bo i vores skolehjem samt informere børn og forældre om børneægteskab og dets konsekvenser.



FILIPPINERNE

Ernæringsprogram på trods af restriktioner

Hvordan udfører man opsøgende arbejde for undervægtige børn midt i en pandemi med restriktioner og nedlukninger? Children's Mission Philippines søgte om tilladelse fra lokale myndigheder, og i august gav myndighederne lov til at genoptage arbejdet, men med strenge regler om mundbind, afstand og digital undervisning.

At arbejdet fik lov til at starte, var ekstremt vigtigt for de berørte familier. I en vanskelig tid har Children's Mission kunnet hjælpe undervægtige børn og deres familier med mad og vitaminer en gang om ugen. De har også kunnet dele evangeliet og sætte familier i forbindelse med lokale kirker.

Familien De Guzman bor i Sitio Pintor, en losseplads i Rodriguez. Moderen er enke med seks børn. Hun forsørger hele familien med en lille indkomst fra sit arbejde som oprykker på lossepladsen. Hendes søn er en del af programmet for underernærede børn og modtager derfor fødevarerpakker med nærende mad til 120 dage. Maden fra Children's Mission er yderst vigtig for familien. Kontakten med Children's Mission har også ført til, at moderen har lært en lokal menighed at kende. Både hun og børnene er nu involveret i kirken.

De Guzman-familien får hjælp med nærende mad.





Humanitær hjælp

I det rumænske landskab lever mange familier meget udsatte.



Uddeling af mad i Manilas slumkvarterer.

FILIPPINERNE

Maduddeling i kølvandet på pandemier og tyfoner

I 2020 blev der gjort en usædvanlig stor indsats for at hjælpe udsatte i Filippinerne med mad. I januar brød vulkanen Taal syd for Manila ud. Children's Mission uddelte nødhjælp til 500 ramte familier.

Så kom pandemien og som følge heraf en omfattende nedlukning af landet. Hele Luzon Island, hvor Manila ligger, lukkede ned, og al offentlig transport blev indstillet. Skoler lukkede, og indbyggerne blev opfordret til at blive hjemme og ikke forlade deres bydele.

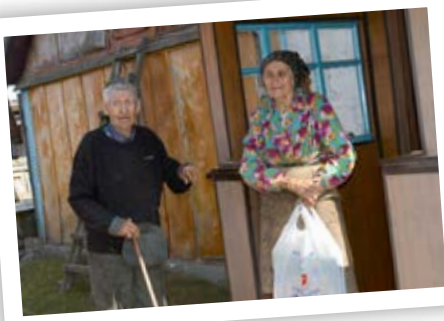
Da landet gradvist genåbnede den 1. juni, igangsatte Children's Missions personale og frivillige samme dag en stor nødhjælpsindsats for at nå ud med humanitær hjælp. 1.020 familier i Manilas slumområder modtog hjælpe-

pakker - fem kilo ris, to dusin æg samt mundbind, skolemateriale og information om Covid-19.

I november fejede to store tyfoner over hele landet. Tyfonen Rolly ramte Albay-provinsen med fuld styrke. Children's Mission rejste derhen og hjalp 500 familier i seks landsbyer med tæpper, myggenet og udstyr til at starte på en frisk.

Bare få dage senere ramte tyfonen Ulysses hovedstadsområdet. Children's Mission organiserede endnu en nødhjælpsoperation for tyfonens ofre. De serverede varm mad i lokalområdet og uddelte senere op til 2.000 fødevarer-pakker med ris, hvilket gav 10.000 mennesker den mest grundlæggende mad.





UKRAINE

Et anderledes, men vigtigt år i Ukraine

2020 var et anderledes, men meget vigtigt år for Children's Mission i Ukraine. Fødevarerpakker blev delt ud til nødlidende året igennem. Dubechno-lejren genopfandt sig selv som en hjemmefestival, og julehjælpen blev gennemført i små grupper.

År 2020 begyndte som sædvanlig med julekampagnens slutspurt, besøg på skoler og hjælp til udsatte familier. Men så den 12. marts blev landet lukket på grund af pandemien, og Children's Missions hjælpearbejde ændrede sig.

– Officielle tal siger, at lidt over 45 procent af alle ukrainske beboere levede under fattigdomsgrænsen i 2020. Så behovene er enorme. Når vi besøger landsbyer langt ude på landet, ser vi, at folket bliver fattigere. På grund af Co-

vid-19 har mange mistet deres arbejde og også deres håb. Flere mennesker drikker alkohol, og vold i hjemmet er blevet mere almindeligt. Derfor er hjælpen vigtigere end nogensinde før, siger Lyudmila Lonyuk, der leder Children's Missions arbejde i Ukraine.

Den årlige sommerlejr i Dubechno kunne ikke afholdes på grund af pandemien. I stedet blev lejren brugt som hjælpecenter, hvor der blev bagt brød, og hvorfra mad og anden hjælp blev delt ud til nødlidende i nærområdet.

De børn, der skulle have været på lejr, fik i stedet besøg i deres landsbyer. Children's Missions medarbejdere arrangerede hjemmefestivals, som blev til glæde for både børn og voksne.

Children's Mission har også gjort en stor indsats for at bringe mad ud til



hospitalerne. I begyndelsen af pandemien måtte pårørende ikke medbringe mad til de indlagte patienter, så Children's Mission trådte til og leverede kød eller fisk, olie og pasta til patienterne hver uge.

Pandemien kunne ikke stoppe Children's Missions store julekampagne. Til og med december havde missionen med hjælp fra frivillige og kirker afholdt 240 små julesamlinger i otte forskellige regioner og uddelt næsten 3.000 madpakker, mere end 2.000 slikposer og 1.700 julegaver med gaver, tøj, sko og legetøj. Idet den ukrainske jul holdes i januar, fortsatte julehjælpen langt ind i 2021. I alt nåede de ud til over 20.000 sårbare mennesker med julens budskab.

BANGLADESH

Maduddeling i landområderne

Coronapandemien har ført til store økonomiske, psykosociale og fysiske risici for fattige familier i Bangladesh, og mange familier har brug for hjælp til at overleve. Når familier må blive hjemme og ikke kan arbejde, fører det til sult, samtidig med at risikoen for vold i hjemmet øges.

Agape Social Concern kontaktede berørte familier gennem telefonopkald og personlige besøg i landsbyerne, hvor der blev holdt afstand. I landsbyerne lærte de lokale, hvordan man mindsker risikoen for smitte. Takket være midler indsamlet af Children's Mission kunne medarbejderne også medbringe fødevarerpakker som hjælp til familierne i de vanskelige tider.

Robin Mardi

– Min søn Sonjit går i 7. klasse på Home of Peace. Jeg arbejdede før som daglejer, men under Coronapandemien har det været meget svært at finde arbejde. Vi lever virkelig fra hånden til munden, og uden et ordentligt arbejde er det meget svært at forsørge familien.

– Midt i vores bekymringer om, hvordan vi skulle få mad på bordet, kom Agape Social Concern og gav os en fødevarerpakke, hvilket var nok til at dække familiens behov i tre uger.

Vi er så taknemmelige for, at vi modtog hjælp midt i en mørk tid. Jeg takker og beder for alle, der hjalp os med at blive velsignet med mad.



Jakarius Lakra

– Min datter Veronica er elev på Home of Peace og går nu i 7. klasse.

Jeg er taknemmelig for, at min datter kan få en uddannelse. Selv arbejder jeg som daglejer. Vi er seks personer i familien, og det er svært for mig at tjene nok til at forsørge min familie. Som forælder føler jeg mig skamfuld, når jeg ikke kan brødføde min familie. Før jul tænkte jeg konstant på, hvordan jeg kunne give min familie glæde i julen. Min bønner blev hørt, da Home of Peace gav os mad og gaver inden jul. Jeg følte sådan en glæde og taknemmelighed.





Samfundsudvikling og iværksætteri



KENYA

Biavl og bæredygtigt landbrug forsørger familier

I selvhjælpsgruppen Simotwo i det vestlige Kenya modtager deltagerne hjælp fra Children's Missions partnerorganisation EPTF. Gennem projektet "Bæredygtigt landbrug" lærer de, hvordan man dyrker jorden på en bæredygtig og effektiv måde, så de kan forsørge sig selv og deres familier. Samtidig lærer de om økonomi og sparer op i en fælles opsparingsgruppe.

Nu har gruppen også fået en introduktion til biavl fra EPTF's agronom, Bernard Kibet. Efterspørgslen efter honning er stor i regionen, og produktionsomkostningerne er lave, så der er en god mulighed for at skabe sig en god ekstraindkomst gennem biavl.

KAMERUN

Drøm blev virkelighed for Engang

Engang Euphemias kyllingefarm begyndte med en drøm om at kunne forsørge familien. Hun længtes efter at kunne købe nyt tøj til børnene og tage dem til lægen, når de blev syge, uden at bekymre sig om omkostningerne. Takket være Children's Missions partner i Cameroun, Mep-Cam, var hun i stand til at gøre sin drøm til virkelighed.

– Jeg fik mulighed for at uddanne mig i kyllingedrift. Det var sjovt at lære, og jeg kunne næsten ikke vente til, jeg en dag skulle tage mig af mine



egne kyllinger, fortæller Engang.

Efter sin uddannelse startede hun sit eget opdræt:

– Jeg startede med at tage hånd om 2.000 kyllinger. Et par måneder senere

kunne jeg sælge 700 af dem og tjene svarende til omkring 2.500 danske kroner. Kyllingefarmen har gjort familiens økonomi meget bedre. Vi er også blevet en lykkeligere familie, nu hvor både jeg og min mand kan bidrage til familiens økonomi, siger Engang.

Succesen har fået Engang til at drømme videre. Nu planlægger hun at levere grillkyllinger til hoteller i nærheden. I fremtiden håber hun også at kunne købe jord, så hun kan opdrætte flere kyllinger og give sig i kast med svineopdræt.

Bonifrida med sin datter.



CONGO

Bonifrida startede eget bageri

Bag Bonifridas smukke smil er en historie om tab og håb. Bonifrida har mistet sin mand, to børn og sit hjem under folkemordet i Rwanda i 1994. Nu har hun fået et nyt liv i Lemera i Congo, hvor hun er gift igen og har fået tre nye børn.

Bonifrida sluttede sig til en kvindegruppe ledet af Children's Missions partner i Congo VAS-CEPAC. Der fik hun træning i iværksætteri og kunne derefter åbne et lille bageri.

– Indtægterne fra bageriet har hjulpet mig, så jeg har været i stand til at købe sko og tøj til mine børn. Jeg har fået en lille indkomst som dækker husholdningens behov, og jeg håber at være i stand til at udvide min lille virksomhed, siger Bonifrida.